

ZMLUVA O UMELECKOM ÚČINKOVANÍ č. 129/2025 - KOV

uzavretá podľa zákona č. 185/2015 Z. z. /Autorský zákon/

medzi zmluvnými stranami:

Názov: Miestne kultúrne stredisko Terchová

(ďalej iba objednávateľ/alebo usporiadateľ)

so sídlom: **ul. sv. Cyrila a Metoda č. 96/10, Terchová 013 06**

v zastúpení: **Rudolf Patrnčíak, riaditeľ MKS**

IČO: 00364886

DIČ: 2020447935

IČ DPH: nie sme platiteľom DPH

Bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa

Číslo účtu IBAN:

na jednej strane

a

Slovenskou filharmóniou zastupujúcou súbor: **Slovenský komorný orchester s umeleckým
vedúcim Ewaldom Danelom** *(ďalej iba účinkujúci)*

so sídlom: **Medená 3, 816 01 Bratislava**

zastúpený: **Mgr. art. Marián Turner, generálny riaditeľ SF**

kontaktná osoba: Mgr. art. Kristína Kovačik, kristina.kovacik@filharmonia.sk

IČO: 164704

DIČ: 2020829932

IČ DPH: SK2020829932

Bankové spojenie: Štátna pokladnica

Číslo účtu IBAN:

na strane druhej

za týchto podmienok:

I.

Predmet zmluvy

Predmetom zmluvy o umeleckom účinkovaní (ďalej len zmluva) je podanie umeleckého výkonu **Slovenského komorného orchestra s um. vedúcim Ewaldom Danelom**, účinkujúceho na podujatí **Cyrimetodské dni** dňa **6.7.2025 o 16:00 hod. v Diecéznej svätyňi svätých Cyrila a Metoda** v Terchovej.

II.

Povinnosti zmluvných strán

A: Objednávateľ/usporiadateľ sa zaväzuje:

1. Vyplatiť účinkujúcemu honorár za realizáciu kultúrnej služby (oslobodené od DPH) - umeleckého výkonu vo výške: = **1500,-€ netto, slovom: tisícpäťsto eur netto**, ktorý zahŕňa aj náklady na dopravu a všetky ostatné účelne vynaložené náklady účinkujúceho v súvislosti s vykonaním umeleckého výkonu, za koncert nasledovným spôsobom:
prevodom na bankový účet na základe faktúry doručenej objednávateľovi. Splatnosť tejto faktúry je 14 dní odo dňa doručenia faktúry objednávateľovi. Za deň úhrady sa považuje odpísanie finančnej čiastky z účtu objednávateľa v prospech účtu Slovenskej filharmónie.

2. Ďalšie dohodnuté podmienky:

a. zabezpečiť, aby bez súhlasu účinkujúcich neboli zhotovované obrazové, zvukové alebo zvukovo-obrazové záznamy zo skúšky a koncertu (okrem záznamov na spravodajské (max. 3 min.) účely objednávateľa a okrem obrazových záznamov na účely informovania verejnosti

b. v prípade, ak sa vystúpenie z akéhokoľvek dôvodu neuskutoční, je potrebné o tom včas upovedomiť účinkujúceho, písomnou formou minimálne 4 dni pred realizáciou koncertu

c. zabezpečiť primerané technické a bezpečnostné podmienky pre riadny priebeh umeleckého vystúpenia (na skúške a koncerte) - osvetlenie, šatne (oddelené pre ženy, mužov a umeleckého vedúceho) s vyhovujúcim sociálnym zariadením, vodu a minerálku pre účinkujúcich a pod.

d. zabezpečiť technické požiadavky: 30 stoličiek bez bočných operadiel na generálku a koncert.

B: Účinkujúci sa zaväzuje:

Účinkovať na koncerte v rámci *Cyrlometodských dní 2025*.

Termín a čas koncertu:

6.7.2025 16.00 hod.

Generálka:

6.7.2025 14.30 – 15.30 hod.

Miesto koncertu:

Diecézna svätyňa svätých Cyrila a Metoda v Terchovej

Program/účinkujúci:

JIŘÍ PAVLICA & HRADIŠŤAN SLOVENSKÝ KOMORNÝ ORCHESTER

Marc-Antoine Charpentier: Te Deum (Eurovision Anthem)

Jiří Pavlica/Josef Veselý: Jdu já, jdeš ty...

J.Pavlica/František Novotný: Nechvátej osude

J.Pavlica/Michal Stránský: Přejeme vám

J.Pavlica/Jan Skácel: Dobré věci

J.Pavlica/staroslověnský anonym: Velkomoravský chorál + "Počíná se kronika česká"

J.Pavlica: Velehradské tance

Ferenc Liszt: Slavíme slavno, Slaveni!

J.Pavlica/Renata Putzlacher: Věrozvěstové

J.Pavlica/Jiří Brabec: Vstávej

J.Pavlica/Jan Skácel: Píseň o srdci

J.Pavlica/Jan Skácel: Krátký popis léta

J.Pavlica/Jan Skácel: Modlitba za vodu

J.Pavlica/text liturgický: Sanctus

Jezu Kriste, šedý kněz + Terchovské sbory Duša křesťanská + Terchovské sbory

1. Dostavit' sa na miesto účinkovania (skúšky, koncert) včas a byť naň náležite (umelecky a zdravotne) pripravený. Program predviesť svedomito a v plnom rozsahu tejto zmluvy.

2. Odstúpiť od zmluvy len z dôvodu výnimočnej situácie (práceschopnosť, úraz, úmrtie najbližších príbuzných). Okolnosti, za ktorých účinkujúci odstupuje od zmluvy musí bezodkladne oznámiť objednávateľovi a hodnoverne ich preukázať.

3. Na vyžiadanie objednávateľa/usporiadateľa mu poskytnúť textové a obrazové podklady pre propagáciu účinkujúceho a koncertu a to v čase, rozsahu a kvalite podľa jeho požiadaviek.

III.

Zodpovednosť zmluvných strán

1. Účinkujúcemu prináleží 50% z dohodnutého honoráru, ak sa jeho účinkovanie neuskutoční z dôvodov zavinených zo strany objednávateľa a tento mu to oznámil 24 hod. a neskôr pred koncertom, pričom účinkujúci už absolvoval skúšky.

2. Ak sa vystúpenie neuskutoční vinou zo strany účinkujúceho, t.j. zo subjektívnych dôvodov, má objednávateľ/usporiadateľ právo na zmluvnú pokutu vo výške 50% z hodnoty dohodnutého honoráru,

ktorú sa účinkujúci zaväzuje uhradiť objednávateľovi/usporiadateľovi do 30 dní od doručenia jeho písomnej výzvy.

3. Ak sa vystúpenie neuskutoční z dôvodov vyššej moci, t.j. dôvodov, za ktoré daná zmluvná strana nenesie zodpovednosť a ktoré nemohla ani pri vynaložení všetkého úsilia a dostupnej starostlivosti ovplyvniť, najmä z dôvodu prírodnej pohromy, epidémie, štrajku, havárie a pod., pri open-air koncertoch nepriaznivé počasie, neprináleží ani jednej zo zmluvných strán nárok na náhradu škody.

IV. Záverečné ustanovenia

1. Prípadné spory o nárokoch, vyplývajúcich z ustanovení tejto zmluvy, budú zmluvné strany riešiť predovšetkým dohodou a až následne súdnou cestou.

2. Vzťahy/veci konkrétne neupravené touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami právneho poriadku Slovenskej republiky, predovšetkým Občianskeho zákonníka a Autorského zákona.

3. Akékoľvek zmeny a dodatky k tejto zmluve musia mať písomnú formu a musia byť odsúhlasené obidvomi zmluvnými stranami.

4. Zmluva je platná odo dňa jej podpísania zmluvnými stranami, podlieha povinnému zverejňovaniu v zmysle zákona NR SR č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov a účinná je dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.

5. Zmluvné strany zhodne vyhlasujú, že zneniu zmluvy rozumejú, nebola uzavretá v časovej tiesni ani za jednostranne nevýhodných podmienok a pretože je prejavom ich slobodnej a vážnej vôle, na znak súhlasu ju podpisujú.

6. Zmluva je vyhotovená v piatich rovnopisoch, pričom objednávateľ/organizátor obdrží tri a účinkujúci dve vyhotovenia.

V Terchovej

V Bratislave, dňa

.....
Rudolf Patrnčiak
riaditeľ MKS Terchová

.....
Mgr. art. Marián Turner
generálny riaditeľ Slovenská filharmónia